



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 01/30/2015

NUMERO DE REVISION: 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** ULTRA MARATHON®, Floor Finish

### Otros medios de identificación

**Código de producto** 118084

**Sinónimos** ninguno

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** Acabado de Piso.

**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### **Dirección del fabricante**

Rochester Midland Corporation  
155 Paragon Drive  
Rochester, New York 14624 USA

#### **Teléfono de emergencia**

**TELEFONO DE EMERGENCIA** INFOTRAC: 1-800-535-5053  
OUTSIDE U.S.: +1-352-323-3500

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Estatus normativo según la OSHA**

This chemical is not considered hazardous by the 2012 OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.122)

No es una sustancia ni mezcla peligrosa según el Sistema globalmente armonizado (GHS)

### Elementos de la etiqueta

#### **Información general de emergencia**

El producto no contiene sustancias que, en la concentración en la que se presentan, se consideren peligrosas para la salud

**Aspecto** Líquido blanco opaco.

**Estado físico** Líquido

**Olor** Olor Suave

#### **Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No hay información disponible

#### **Otra información**

**Toxicidad aguda desconocida** 17.3562 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

COMPOSICION DEL PRODUCTO	NUMERO CAS	Nº CAS	%	SECRETO INDUSTRIAL
--------------------------	------------	--------	---	--------------------

Dipropylene glycol methyl ether	34590-94-8	1 - 5	*
Diethylene glycol ethyl ether	111-90-0	1 - 5	*

El producto no contiene sustancias que, en la concentración en la que se presentan, se consideren peligrosas para la salud.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### Primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	No hay peligros que requieran medidas de primeros auxilios especiales.
<b>Contacto con los ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar bien con abundante agua durante al menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Consultar con un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón.
<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN: Limpiar la boca con agua y beber a continuación abundante agua.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** No hay información disponible.

##### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### Medios de extinción apropiados

Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

**Medios de extinción no apropiados** Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

##### Peligros específicos que presenta el producto químico

No hay información disponible.

##### Datos de explosión

**Sensibilidad a impactos mecánicos** ninguno.

**Sensibilidad a descargas estáticas** ninguno.

##### Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones individuales** Utilice equipo de protección personal adecuado, vea la Sección 8, Controles de exposición/Protección personal.

##### Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

<b>Métodos de contención</b>	Haga un dique para prevenir que se riegue. Recoja con material absorbente. Échelo en un envase apropiado para desecharlo.
<b>Métodos de limpieza</b>	Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada. Lave el residuo con agua.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

<b>Recomendaciones para una manipulación sin peligro</b>	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
--	--

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Evitar la congelación. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
<b>Materiales incompatibles</b>	No mezclar con sales. No mezcle con materiales ácidos. Producto coagulante.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Parámetros de control****Pautas relativas a la exposición**

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Dipropylene glycol methyl ether 34590-94-8	STEL: 150 ppm TWA: 100 ppm	(vacated) STEL: 150 ppm (vacated) STEL: 900 mg/m <sup>3</sup> S* (vacated) S* (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> TWA: 100 ppm TWA: 600 mg/m <sup>3</sup>	600 ppm

**Controles técnicos apropiados**

<b>CONTROLES INDUSTRIALES</b>	Duchas Estaciones de lavado de ojos Sistemas de ventilación.
-------------------------------	--

**Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal**

<b>Protección de los ojos/la cara</b>	Se recomienda usar anteojos de seguridad para minimizar el contacto con los ojos.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Se recomienda usar guantes resistentes a los productos químicos para minimizar el contacto con la piel. El usuario final de este producto tiene la responsabilidad de determinar el nivel de equipo de protección requerido en consecuencia con la utilización segura del producto.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se superan los límites de exposición o se experimenta irritación, debe llevarse una protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Pueden ser necesarias máscaras de presión positiva si existen concentraciones elevadas de contaminantes en aire. Debe suministrarse una protección respiratoria de acuerdo con las normativas locales en vigor.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Olor Suave
<b>Aspecto</b>	Líquido blanco opaco.	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	blanco		

<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Comentarios • Método</b>
<b>pH</b>	9.0	
<b>Melting point/freezing point</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>	-	Ninguna a ebullición.
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad relativa</b>	1.02 - 1.035	
<b>Solubilidad en el agua</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en otros disolventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>VOC (METODO EPA 24) (G/L):</b>	56.1
<b>Densidad</b>	8.5 lbs/gal
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****REACTIVIDAD**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones a evitar**

Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

No mezclar con sales. No mezcle con materiales acídicos. Producto coagulante.

**Productos de descomposición peligrosos**

Si se evapora hasta secarse, como en un fuego, puede liberar: Oxidos de Carbono. Óxidos de Nitrógeno.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	No hay datos disponibles
<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con los ojos</b>	Puede provocar una ligera irritación.
<b>Contacto con la piel</b>	Un contacto prolongado puede causar irritación y dermatitis.
<b>Ingestión</b>	En grandes cantidades puede causar irritación, náuseas, diarrea.

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Dipropylene glycol methyl ether 34590-94-8	= 5230 mg/kg ( Rat )	= 9500 mg/kg ( Rabbit )	-
Diethylene glycol ethyl ether 111-90-0	= 1920 mg/kg ( Rat )	-	> 5240 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** No hay información disponible.  
**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro por aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** 17.3562 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .**  
**ATEmix (oral)** 30241 mg/kg

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Un 17.3562% de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Dipropylene glycol methyl ether 34590-94-8	-	10000: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1919: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
Diethylene glycol ethyl ether 111-90-0	-	10000: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 11400 - 15700: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 11600 - 16700: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 19100 - 23900: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through	3940 - 4670: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	Coefficiente de partición
-------------------------------------	---------------------------

Dipropylene glycol methyl ether 34590-94-8	-0.064
Diethylene glycol ethyl ether 111-90-0	-0.8

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación de residuos** La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Designación oficial de transporte** Not Regulated by DOT

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple
<b>DSL/NDL</b>	Cumple
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple
<b>ENCS</b>	Does not Comply
<b>IECSC</b>	Does not Comply
<b>KECL</b>	Does not Comply
<b>PICCS</b>	Does not Comply
<b>Inventarios Químicos Australianos</b>	Does not Comply

#### Leyenda:

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

#### Normativas federales de EE.UU

##### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la ley SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986. Este producto contiene uno o más agentes químicos sujetos a los requisitos de notificación de la ley y el Título 40 del código de normativas federales (CFR), Parte 372

<b>COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS</b>	<b>SARA 313 - % valores umbral</b>
--	------------------------------------

Dipropylene glycol methyl ether - 34590-94-8	1.0
Diethylene glycol ethyl ether - 111-90-0	1.0

**Categorías de riesgos SARA****311/312**

Peligro Agudo para la Salud	No
Peligro Crónico para la Salud	No
Peligro de Incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
PELIGRO DE REACCION	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

**Normativas estatales de EE.UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	LISTA DERECHO DE INFORMACION DE NUEVA JERSEY	MARTK:	Lista de derecho a la informacion de Pensilvania
Dipropylene glycol methyl ether 34590-94-8	Listed	Listed	Listed
Diethylene glycol ethyl ether 111-90-0			Listed

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN****NFPA**

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 0

Inestabilidad 0

Propiedades físicas y químicas -

**HMIS**

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 0

Peligros físicos 0

Protección personal B

Fecha de revisión

01/30/2015

Nota de revisión

**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

\*\*\*FIN DEL SDS\*\*\*